



# Bořislavské rozhledy

Měsíčník občanů Bořislavi a Bílky

ÚNOR 2024



## Zastupitelstvo obce Bořislav

### I. Schvaluje

- 1) návrh programu tak, jak byl navržen,
- 2) rozpočtové opatření č. 1/2024, na straně příjmů ve výši 20 000,- Kč, na straně výdajů 20 000,- Kč, financování 0,- Kč
- 3) smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene na p.p.č. 1127/1,
- 4) smlouvu o zřízení služebnosti na p.p.č. 121/1,
- 5) smlouvu o zajišťování služeb zvířecího útulku Anidef. z.s. v Žimu,
- 6) nákup a pokládku chráničky na p.p.č. 1046, (2x 100 m DN 40 a DN 75) pro VO,
- 7) vstup obce Bořislav do Sdružení místních samospráv ČR,

### II. Bere na vědomí

- 1) ověřovatelé nevznesli proti předloženému zápisu a usnesení žádné námítky,
- 2) zprávu kontrolního výboru,
- 3) projednání koncepce v MŠ na FVE a tepelné čerpadlo,
- 4) opravu havarijního stavu cesty nad trafem u chat a vyčistit koryto potoka,
- 5) vypracování projektové dokumentace na hřbitovní a kostelní zeď,
- 6) informaci o záměru „Rozšíření Obory Žalany“ v k.ú. Bořislav,

### III. Určuje

- 1) ověřovatele zápisu Ing. Petra Jirušku a Aleše Navaru
- 2) za zapisovatele: pí. Martinu Jůzovou

## Informace pro občany



MANŽELÉ KOUBOVI VÁS SRDEČNĚ ZVOU  
NA JIŽ TRADIČNÍ

# Josefovskou zápravu

23. března 2024  
na sále v Žalanech od 19:00 hodin  
Vstupné : 200 Kč

ŽIVÁ HUDBA  
BOHATÁ TOMBOLA  
CHUŤOVKY S SEBOU

VSTUP JOSEFŮM ZDARMA

PŘEDPRODEJ VSTUPENEK NA TEL. ČÍSLE  
776 740 380 PO 15 HOD.

## VELIKONOČNÍ PINGPONGOVÝ

*Turnaj*

KDY: 29. BŘEZNA 2024  
KDE: NA SÁLE V ŽALANECH  
OD: 13:00 HOD.

KATEGORIE: MUŽI  
ŽENY

REGISTRACE  
DO 25.3.24  
NA TEL. ČÍSLE  
776 740 380

SRARTOVNÉ 150 Kč  
OBČERSTVENÍ ZAJIŠTĚNO  
CHUŤOVKY S SEBOU



## TVOŘENÍ V BOŘISLAVSKÉ KNIHOVNĚ – BŘEZEN 2024

---

- 8.3. VÝROBA 3D PŘÁNÍ K MDŽ  
(přátelské setkání v prostorách knihovny, které je určeno všem kreativním nadšencům)
- 11.3. VÝROBA LÁTKOVÝCH TUŽKOVNÍKŮ  
(určeno pro děti mladšího školního věku, příspěvek na materiál 50,- Kč)
- 15.3. KERAMICKÁ DÍLNA I.  
(dílna pro dospělé, nutná předchozí rezervace, příspěvek 50,- Kč)
- 22.3. KERAMICKÁ DÍLNA II.  
(dílna pro dospělé, nutná předchozí rezervace, příspěvek 50,- Kč)



*Provozní doba bořislavské knihovny: po, pá: 17.00 – 19.00 hodin.  
Kontakt na vedoucí knihovny: 792 771 161*





## BŘEZEN: MĚSÍC ČTENÁŘŮ

Místní knihovna v Bořislavi zve všechny občany  
NA TRADIČNÍ BAZÁREK



a SPOLEČENSKÝCH  
HER

# 22.3. - 23.4.2024

### **Knihovna nabízí:**

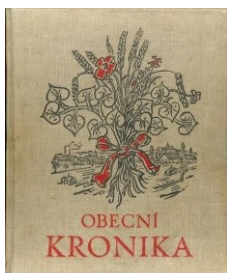
- prodej prověřeného zboží (zaručujeme nákup zboží bez skrytých vad)
- prodej knih od 5,- Kč do 50,- Kč/kus
- kompletní, nepoškozené deskové hry
- zprostředkovaný prodej na jednom místě
- prodej zboží bez přidružených poplatků

### **Chcete se přidat k našim prodejčům?**

- Seznamte se s podmínkami knižní burzy:*
- Knihovna si vyhrazuje právo na vstupní kontrolu přijatého zboží k prodeji.
  - Do knižního bazaru přijímáme pouze knihy "v dobré kondici" (nezáleží na žánru).
  - Dále kompletní, plně funkční deskové hry (nepoškozené nebo jinak znehodnocené).

### **DEJME VĚCEM DRUHOU ŠANCI: PRO NĚKOHO ODPAD, PRO DRUHÉHO POKLAD**

Bližší informace na tel.č. 792 771 161 (paní Šmídová)  
Provozní doba knihovny: pondělí a pátek od 17.00 h do 19.00 h.



## Obecní kronika Bořislavi, část 10

Na dalším zasedání zastupitelstva byla zvolena hřbitovní komise, v níž jsou tito pánové: Emil Tropschuh, Josef Rudolf, Josef Tschiesche, Wenzel Prosche, Karl Jellenetzky a Eduard Tischer. Vesnice Bílka usiluje o oddělení od Bořislavi. Její žádost obecní zastupitelstvo odmítlo, protože pro to nejsou důvody.

Dne 19. května 1919 provedl litoměřický biskup Josef Gross v Bořislavi biřmování.

### 1920

V noci z 11. na 12. ledna zde řádila bouřka, která měla charakter orkánu. Padl jí za oběť starý obecní symbol, přes dvě stě let stará lípa, která stávala na návsi. Na zasedání obecního zastupitelstva 15. března bylo rozhodnuto o náhradách členů komisí při jednáních v záležitostech obce. Za půl dne to bylo 15 Kč, při jednáních mimo obec 23 Kč. [V roce 1928 stál průměrně 1 kg chleba 3,40 Kč, sklenice piva (1 litr) 2,90 Kč, pánská košile 25 Kč – pozn. překladatele] Dále bylo rozhodnuto zakoupit tři akcie Okresního stavebního družstva po 200 Kč. Dne 18. dubna se ve státě konaly volby do poslanecké sněmovny a 25. dubna do senátu. Bořislavské výsledky voleb do sněmovny: 130 hlasů pro Německý svaz zemědělců, 131 pro Německou sociální demokracii, 27 pro Německou volební pospolitost [nacionálové – pozn. překladatele], 15 pro Německou křesťansko-sociální stranu, 5 pro české strany, 1 hlas byl neplatný. Do senátu dopadly volby takto: 120 hlasů pro Německý svaz zemědělců, 114 pro Německou sociální demokracii, 17 pro Německou volební pospolitost, 15 pro Německou křesťansko-sociální stranu, 1 pro Německou demokratickou stranu a 2 pro české strany. V dubnu byl zdejší farní kostel dvakrát vykraden. Zlatá monstrance, ciborium [zdobená nádoba užívaná k ukládání proměněných hostií – pozn. překladatele], několik svícňů a hudební nástroje, to vše se dostalo do rukou zlodějů. Ti vnikli i do evangelického kostela, neodnesli však z něho nic.

Přeložil: Bohumír Roedl

## Žádost

Žádáme majitele psů, aby po svých psech uklízeli jejich exkrementy na chodnících a obecních trávnících. Buďme k sobě ohleduplní. Není to nic příjemného, ať už „nehoda“ na botě pro dospělého, nebo při pohybu dětí v přírodě. Nepříjemná komplikace je to i pro zaměstnance, kteří provádějí údržbu zeleně. Děkujeme všem, kteří přistupují k tomuto problému zodpovědně a berou ohledy na svoje sousedy a spoluobčany.



## Únor

Označení vychází z toho, že se země „unořuje“, tj. je zalita vodou z tajícího sněhu.